

Lọ 60 viên

Hà nội, ngày 26 tháng 9 năm 2017



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC  
ĐS. Hà Xuân Sơn

BỘ Y TẾ  
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC  
ĐÃ PHÊ DUYỆT

Lần đầu: 22/1/2017



Box of 1 bottle x 60 capsules

**Pgisycap**  
(Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae)  
(powder) 250 mg

**WHO GMP**

**Mp MEDIPLANTEX**

**Pgisycap**

Compositions: Each capsule contains  
Cordyceps sinensis, Hypocreaceae (powder).....250 mg  
Excipients .....q.s. f 1 capsule

Indications, contra-indications, dosage,  
administration and other information :  
Read the leaflet enclosed

Storage:  
Store in a dry place, protected from light, below 30°C

Specification: Manufacture's  
SDK/ Reg. No: .....

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN  
READ CAREFULLY DIRECTION BEFORE USE**

Số lô SX/ Lot:  
Ngày SX/ Mfd:  
HD/ Exp:

**CÔNG TY CP DƯỢC TRUNG ƯƠNG MEDIPLANTEX**  
Trụ sở: 358 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội  
SX tại: 356 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội

**WHO GMP**

**Mp MEDIPLANTEX**

Hộp 1 lọ x 60 viên nang cứng

**Pgisycap**  
Đông trùng hạ thảo (bột)  
(Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae) 250 mg

**WHO GMP**

**Mp MEDIPLANTEX**

**Pgisycap**

Thành phần: Mỗi viên có chứa  
Đông trùng hạ thảo (bột)  
(Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae) .....250 mg  
Tá dược.....vừa đủ 1 viên nang cứng

Chỉ định :  
Thuốc được dùng để điều trị trong các trường hợp:  
- Suy giảm chức năng thận, liệt dương, di tinh, người suy giảm chức năng sinh lý, lưng gối đau mỏi.  
- Ho mạn tính và khó thở, ho do lao lực, ho ra máu.

Liều dùng và cách dùng:  
Ngày uống 3 - 4 lần, mỗi lần 4 - 9 viên.

Chống chỉ định và các thông tin khác:  
Xem tờ hướng dẫn sử dụng bên trong hộp

Bảo quản: Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C  
Tiêu chuẩn áp dụng : TCCS

**ĐỂ THUỐC XA TẮM TAY CỦA TRẺ EM  
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG**

**Pgisycap**

Thành phần: Mỗi viên có chứa  
Đông trùng hạ thảo (bột)  
(Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae) .....250 mg  
Tá dược.....vừa đủ 1 viên nang cứng

Chỉ định :  
Thuốc được dùng để điều trị trong các trường hợp:  
- Suy giảm chức năng thận, liệt dương, di tinh, người suy giảm chức năng sinh lý, lưng gối đau mỏi.  
- Ho mạn tính và khó thở, ho do lao lực, ho ra máu.

Liều dùng và cách dùng:  
Ngày uống 3 - 4 lần, mỗi lần 4 - 9 viên

Chống chỉ định và các thông tin khác:  
Xem tờ hướng dẫn sử dụng bên trong hộp

Lọ 60 viên nang cứng

**Pgisycap**  
Đông trùng hạ thảo (bột)  
(Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae) 250 mg

**WHO GMP**

**Mp MEDIPLANTEX**

Bảo quản: Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C  
Tiêu chuẩn áp dụng: TCCS  
SDK/ Reg.No: .....

**ĐỂ THUỐC XA TẮM TAY CỦA TRẺ EM  
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG**

**CÔNG TY CP DƯỢC TRUNG ƯƠNG MEDIPLANTEX**  
Trụ sở: 358 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội  
SX tại: 356 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội

Số lô SX/ Lot:  
Ngày SX/ Mfd:  
HD/ Exp:

Nhãn Lọ

Lọ 100 viên

Hà nội, ngày 26 tháng 4 năm 2017



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC  
ĐS. Hà Xuân Sơn



Box of 1 bottle x 100 capsules

**Pgisycap**  
(Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae)  
(powder) 250 mg

**MEDIPLANTEX**

**Pgisycap**

Compositions: Each capsule contains  
Cordyceps sinensis, Hypocreaceae (powder).....250 mg  
Excipients .....q.s. f1 capsule

Indications, contra-indications, dosage,  
administration and other information :  
Read the leaflet enclosed

Storage:  
Store in a dry place, protected from light, below 30°C

Specification: Manufacturer's  
SDK/ Reg. No: .....

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN  
READ CAREFULLY DIRECTION BEFORE USE**

Số lô SX/ Lot:  
Ngày SX/ Mfd:  
HD/ Exp:

**CÔNG TY CP DƯỢC TRUNG ƯƠNG MEDIPLANTEX**  
Trụ sở: 358 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội  
SX tại: 356 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội

Hộp 1 lọ x 100 viên nang cứng

**Pgisycap**  
Đông trùng hạ thảo (bột)  
(Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae) 250 mg

**MEDIPLANTEX**

**Pgisycap**

Thành phần: Mỗi viên có chứa  
Đông trùng hạ thảo (bột)  
(Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae) .....250 mg  
Tá dược.....vừa đủ 1 viên nang cứng

Chỉ định :  
Thuốc được dùng để điều trị trong các trường hợp:  
- Suy giảm chức năng thận, liệt dương, di tinh, người suy giảm chức năng sinh lý, lưng gối đau mỏi.  
- Ho mạn tính và khó thở, ho do lao lực, ho ra máu.

Liều dùng và cách dùng:  
Ngày uống 3 - 4 lần, mỗi lần 4 - 9 viên.

Chống chỉ định và các thông tin khác:  
Xem tờ hướng dẫn sử dụng bên trong hộp

Bảo quản: Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C  
Tiêu chuẩn áp dụng : TCCS

**ĐỂ THUỐC XA TẮM TAY CỦA TRẺ EM  
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG**

**Pgisycap**

Thành phần: Mỗi viên có chứa  
Đông trùng hạ thảo (bột)  
(Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae) .....250 mg  
Tá dược.....vừa đủ 1 viên nang cứng

Chỉ định :  
Thuốc được dùng để điều trị trong các trường hợp:  
- Suy giảm chức năng thận, liệt dương, di tinh, người suy giảm chức năng sinh lý, lưng gối đau mỏi.  
- Ho mạn tính và khó thở, ho do lao lực, ho ra máu.

Liều dùng và cách dùng:  
Ngày uống 3 - 4 lần, mỗi lần 4 - 9 viên

Chống chỉ định và các thông tin khác:  
Xem tờ hướng dẫn sử dụng bên trong hộp

Lọ 100 viên nang cứng

**Pgisycap**  
Đông trùng hạ thảo (bột)  
(Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae) 250 mg

**MEDIPLANTEX**

Bảo quản: Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C  
Tiêu chuẩn áp dụng: TCCS  
SDK/ Reg.No: .....

**ĐỂ THUỐC XA TẮM TAY CỦA TRẺ EM  
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG**

**CÔNG TY CP DƯỢC TRUNG ƯƠNG MEDIPLANTEX**  
Trụ sở: 358 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội  
SX tại: 356 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội

Số lô SX/ Lot:  
Ngày SX/ Mfd:  
HD/ Exp:

Nhãn Lọ

Hộp 3 vỉ x 10 viên nang cứng



# Pgisycap

**ĐÔNG TRÙNG HẠ THẢO (bột)**  
(*Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae*) 250 mg



Hộp 3 vỉ x 10 viên nang cứng  
**Pgisycap**

**Thành phần:** Mỗi viên có chứa  
**Đông trùng hạ thảo (bột)**  
(*Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae*) ..... 250 mg  
Tá dược ..... vừa đủ 1 viên nang cứng  
**Chỉ định:** Thuốc được dùng để điều trị trong các trường hợp:  
- Suy giảm chức năng thận, liệt dương, di tinh, người suy giảm chức năng sinh lý, lưng gối đau mỏi.  
- Ho mạn tính và khó thở, ho do lao lực, ho ra máu.

**Liều dùng và cách dùng:**  
Ngày uống 3 - 4 lần, mỗi lần 4 - 9 viên.  
**Chống chỉ định và các thông tin khác:**  
Xem tờ hướng dẫn sử dụng bên trong hộp  
**Bảo quản:** Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C  
**Tiêu chuẩn áp dụng:** TCCS  
**ĐỂ THUỐC XA TẮM TAY CỦA TRẺ EM**  
**ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG**

*Handwritten signature*

Box of 3 blisters x 10 capsules



# Pgisycap

(*Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae*)  
(powder) 250 mg



**Pgisycap**  
Box of 3 blisters x 10 capsules



**Compositions:** Each capsule contains  
Cordyceps sinensis, Hypocreaceae (powder) ..... 250 mg  
Excipients ..... q.s f 1 capsule  
**Indications, contra-indications, dosage, administration and other information:** Read the leaflet enclosed  
**Storage:** Store in a dry place, protected from light, below 30°C  
**Specification:** Manufacturer's  
**SDK/ Reg. No:** \_\_\_\_\_

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN**  
**READ CAREFULLY DIRECTION BEFORE USE**  
**CÔNG TY CP DƯỢC TRUNG ƯƠNG MEDIPLANTEX**  
Trụ sở: 358 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội  
SX tại: 356 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội  
Số lô SX/ Lot:  
Ngày SX/ Mfd:  
HD/ Exp:



Hà Nội, ngày 26 tháng 4 năm 2017



**PHO TỔNG GIÁM ĐỐC**  
*DR. Hà Xuân Sơn*

**TỜ THÔNG TIN CHO CÁN BỘ Y TẾ**  
**Viên nang cứng Pgysicap**

**Thành phần:** mỗi viên có chứa

Đông trùng hạ thảo (bột).....250 mg

(*Cordyceps Sinensis*, *Hypocreaceae*)

Tá dược : Lactose monohydrat, dicalci phosphat dihydrat, microcrystalline cellulose PH 101, Magnesi stearat, Aerosil vừa đủ 1 viên.

**Dạng bào chế:** viên nang cứng.

**Quy cách đóng gói:** Hộp 3 vỉ x 10 viên, lọ 60, 100 viên

**Tác dụng:**

Bổ phế, ích thận, cầm máu, trừ đờm.

**Chỉ định**

Thuốc được dùng để điều trị trong các trường hợp

- Suy giảm chức năng thận, liệt dương, di tinh, người suy giảm chức năng sinh lý, lưng gối đau mỏi.
- Ho mạn tính và khó thở, ho do lao lực, ho ra máu.

**Chống chỉ định:**

Người mẫn cảm với bất kỳ thành phần nào của thuốc

**Liều dùng, cách dùng:**

- Ngày uống 3-4 lần, mỗi lần 4-9 viên

**Thận trọng:**

Các tình trạng cần thận trọng khi dùng thuốc

Thuốc có chứa lactose: Những bệnh nhân có vấn đề di truyền hiếm gặp không dung nạp galactose, thiếu Lapp lactase hoặc kém dung nạp glucose-galactose không nên dùng thuốc này.

Thời kỳ có thai và cho con bú: Chưa có nghiên cứu trên phụ nữ có thai và cho con bú, chỉ sử dụng khi thật cần thiết và dưới sự theo dõi chặt chẽ của bác sĩ, không nên dùng trong 3 tháng đầu tiên của thai kỳ.

Ảnh hưởng của thuốc đối với công việc: Chưa ghi nhận được báo cáo phản ứng bất lợi về ảnh hưởng của thuốc lên khả năng vận hành máy móc, lái tàu xe, người làm việc trên cao và các trường hợp khác

**Tác dụng không mong muốn:** Chưa có thông tin

**Tương tác thuốc:** Chưa có thông tin

**Quá liều và xử trí:** Chưa có thông tin

**Hạn dùng:** 36 tháng kể từ ngày sản xuất

**Bảo quản:** Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C

**Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất:** CÔNG TY CP DƯỢC TW MEDIPLANTEX

Địa chỉ : 358 Giải Phóng - Phương Liệt - Thanh Xuân - Hà Nội

Sản xuất tại: 356 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội

**Ngày xem xét sửa đổi cập nhật lại nội dung tờ hướng dẫn sử dụng thuốc:**

/2016



DS. Hà Xuân Sơn

## TỜ THÔNG TIN CHO BỆNH NHÂN

**Tên thuốc:** Pgysicap

**Khuyến cáo:** Để xa tầm với của trẻ em.  
Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng  
Nếu cần thêm thông tin, xin hỏi ý kiến thầy thuốc

**Thành phần:** Đông trùng hạ thảo (bột).....250 mg

(*Cordyceps Sinensis, Hypocreaceae*)

Tá dược : Lactose monohydrat, dicalci phosphat dihydrat, microcrystalline cellulose PH 101, Magnesi Stearat, Aerosil vừa đủ 1 viên.

**Mô tả sản phẩm:** Viên nang cứng số 0, màu vàng, bên trong chứa bột thuốc màu nâu nhạt, có mùi đặc trưng.

**Quy cách đóng gói:** Hộp 3 vi x 10 viên, lọ 60, 100 viên

**Thuốc dùng cho bệnh gì:** Thuốc được dùng để điều trị trong các trường hợp

- Suy giảm chức năng thận, liệt dương, di tinh, người suy giảm chức năng sinh lý, lưng gối đau mỏi.
- Ho mạn tính và khó thở, ho do lao lực, ho ra máu.

**Nên dùng thuốc này như thế nào và liều lượng:**

- Ngày uống 3-4 lần, mỗi lần 4-9 viên

**Khi nào không nên dùng thuốc này?**

Khi bạn mẫn cảm với bất kỳ thành phần nào của thuốc

**Tác dụng không mong muốn:** Chưa có thông tin

**Cần tránh sử dụng những thuốc hoặc thực phẩm gì khi đang sử dụng thuốc này:**

Chưa có thông tin

**Cần làm gì khi một lần quên thuốc:**

Khi bạn 1 lần quên thuốc, uống ngay khi nhớ, không nên uống gấp đôi liều

**Cần bảo quản thuốc này như thế nào?**

Để xa tầm tay trẻ em.

Bảo quản ở nơi khô ráo, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C.

Không sử dụng thuốc này sau khi hết hạn sử dụng.

**Những dấu hiệu và triệu chứng nhận biết khi dùng thuốc quá liều:** Chưa có thông tin

**Cần phải làm gì khi dùng thuốc quá liều khuyến cáo?** Chưa có thông tin

**Những điều cần thận trọng khi dùng thuốc này?**

- Thuốc có chứa lactose: Nếu bạn có vấn đề di truyền hiếm gặp không dung nạp galactose, thiếu Lapp lactase hoặc kém dung nạp glucose-galactose không được dùng thuốc này
- Thời kỳ có thai và cho con bú: Chưa có nghiên cứu trên phụ nữ có thai và cho con bú, chỉ sử dụng khi thật cần thiết và dưới sự theo dõi chặt chẽ của bác sĩ, không nên dùng trong 3 tháng đầu tiên của thai kỳ.



-Ảnh hưởng của thuốc đối với công việc: Chưa ghi nhận được báo cáo phản ứng bất lợi về ảnh hưởng của thuốc lên khả năng vận hành máy móc, lái tàu xe, người làm việc trên cao và các trường hợp khác.

**Khi nào cần tham vấn bác sĩ, dược sĩ:**

- Khi có những dấu hiệu bất thường trong khi sử dụng thuốc
- Khi bạn đang dùng, đã và sẽ dùng một thuốc khác
- Khi bạn có bệnh lý kèm theo

“Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến của bác sĩ hoặc dược sĩ”

**Hạn dùng:** 36 tháng kể từ ngày sản xuất được ghi trên bao bì

**Tên, địa chỉ, biểu tượng của nhà sản xuất**

- Nhà sản xuất: Công ty CP Dược TW Mediplantex



- Biểu tượng (logo):

- Địa chỉ trụ sở công ty: 358 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội

- Sản xuất tại: 356 đường Giải Phóng, Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội

Ngày xem xét sửa đổi, cập nhật lại nội dung: / /2016



HỒ TÔNG GIÁM ĐỐC  
ĐS. Hà Luân Sơn



TU. CỤC TRƯỞNG  
P. TRƯỞNG PHÒNG  
Đỗ Minh Hùng